



**ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE QUILLÓN.  
SECRETARÍA MUNICIPAL.**

**ACTA N° 117/19 DEL CONCEJO MUNICIPAL SESIÓN ORDINARIA.**

En Quillón, lunes 09 de septiembre de 2019, siendo las 11.00 horas y comprobada la asistencia de quórum, se da inicio a la sesión ordinaria acordada por el Concejo Municipal.

**CONCEJALES Y CONCEJALA ASISTENTES:**

- Sr. Miguel Peña Jara.
- Sr. Felipe Catalán Venegas.
- Sr. Gabriel Navarrete Anabalón.
- Sr. Marcelo Bustos Riquelme.
- Sr. Esteban Villegas Aguilera.
- Sra. Miriam Pérez Morales.

Preside la sesión el Presidente (S) y Concejal Sr. Miguel Peña Jara, Alcalde (S) Sr. Vladimir Peña Mahuzier y Ministro de Fe el Secretario Municipal: Edgardo Carlos Hidalgo Varela.

**APROBACIÓN DE ACTA.**

- ✓ Aprobación de acta N° 116, se adjunta.

**CORRESPONDENCIA DESPACHADA.**

- Correo electrónico enviado el viernes 6 de septiembre por el secretario municipal, con cinco adjuntos y uno el sábado 7 reenviado y recordatorio próximo lunes concejo a las 11 hrs.

**CORRESPONDENCIA RECIBIDA.**

- ✓ Solicitud de aprobación de contrato por superar las 500 UTM del proyecto: "Mejoramiento espacio público, villa Los Andes, Quillón".

## ASUNTOS NUEVOS O PENDIENTES.

- ✓ Entrega de solicitud de modificación presupuestaria del DAEM para ser votada el lunes 16, se adjunta.
- ✓ Información del servicio de bienestar municipal, se adjunta.
- ✓ Información de correo electrónico enviado al director de Vialidad, se adjunta.
- ✓ Información de nómina de los permisos de edificación y subdivisiones aprobadas en agosto por la DOM, se adjunta.

## ACUERDOS ADOPTADOS:

- ✓ **Acuerdo N° 714/19:** Es aprobada por unanimidad del Concejo Municipal acta N° 116, en sesión ordinaria del lunes 9 de septiembre.
- ✓ **Acuerdo N° 715/19:** Es aprobada por unanimidad del Concejo Municipal la solicitud de firma de contrato por superar las 500 UTM del proyecto: "Mejoramiento espacio público, villa Los Andes, Quillón".

## INFORMACIONES ENTREGADAS POR EL ALCALDE:

- ✚ El día martes en Santiago se llevó a cabo el encuentro del programa de mejoramiento a la gestión municipal de la SUBDERE, este es un programa que el municipio de Quillón se encuentra ejecutando.
- ✚ También, se celebró el aniversario de la primera compañía de Bomberos, en el salón del complejo turístico Valle del Sol.
- ✚ En Chillán el día miércoles se realizó el "Encuentro regional modelo de gobierno abierto municipal" del Consejo para la transparencia.
- ✚ En la comuna tuvimos el 7° encuentro comunal de cueca de la educación parvulario en el Polideportivo.



- ✚ El jueves se inauguró la universidad de la experiencia en el complejo turístico Antu.
- ✚ Actividad del adulto mayor en el sector de Cerro Negro, "Chao agosto" que organizó la junta de vecinos del sector, actividad muy bonita los adultos mayores estaban contentos.
- ✚ La intendencia organizó el aniversario de la nueva región con un concierto de orquesta sinfónica juvenil (FOJI) en el teatro municipal de Chillán.
- ✚ El viernes concurrí a la firma del certificado de asignación de recursos de subvención, obtuvimos un fondo FNR para una subvención para el adulto mayor, para realizar encuentros intergeneracionales, se firmó ese convenio para transferencia de recursos.
- ✚ El mismo día viernes en la tarde asistí a la bienvenida de Esteban Merino joven con el 4° lugar en Rusia que es del sector de Canchillas, la comunidad estaba muy contenta y él contó lo que significó salir de su país.
- ✚ Conmemoración de los 58 años del cuerpo de bomberos de Quillón en las dependencias del complejo turístico Valle del Sol.
- ✚ El día sábado se celebró las fiestas patrias del colegio Quillón.
- ✚ Feria campesina desarrollada en la feria monumental de Concepción los días viernes, sábado y domingo de septiembre, participaron 16 productores y les fue muy bien.
- ✚ Inauguración de la media luna en el sector la esparragueras organizada por el Club de Huasos Montados.
- ✚ Primer campeonato de tiro al blanco, hubo gran cantidad de concursantes del centro sur del país y nuestro representante obtuvo el tercer lugar, actividad desarrollada en el estadio municipal.
- ✚ Encuentro de mujeres en El Casino sector de Cerro Negro.



- ✚ Estuve en la cena del encuentro empresarial de la cámara de comercio, asistió el director de SERCOTEC, encargado de SERCOTEC de la región del Biobío y otras autoridades locales.
- ✚ Aniversario del club deportivo Bernardo O'Higgins, no pude asistir por topón de horario.
- ✚ Cena de camaradería del club deportivo unión Quillón, celebración de sus 57 años de vida.
- ✚ Se realizó el TEDEUM de la iglesia Metodista Pentecostal en el sector de Queime.

## **REGISTRO DE TEMAS PLANTEADOS DE CONCEJALA Y CONCEJALES:**

### **CONCEJAL MIGUEL PEÑA:**

- Actividad que se desarrolló en el sector El Casino, lo cual se cumplió con el objetivo, las organizaciones agradecen el apoyo que tuvieron del municipio.
- Hago entrega al alcalde (S) de un reconocimiento del cuerpo de bomberos de Quillón, por el apoyo por parte del concejo y el alcalde.
- Actividad que realizó el club de Huasos Montados, asistió mucha gente, quiero felicitar el trabajo que hicieron en la media luna, el objetivo se cumplió y ocuparon muy bien los recursos otorgados por el municipio.

Concejala Pérez, muy bonita la actividad, pero conversé con algunos socios y me informaban que no hubo publicidad, que la oficina de turismo se había comprometido con la difusión y no fue así.

Alcalde (S), voy a averiguar que ocurrió.

- Hace algunos concejos atrás el concejal Catalán, presentó algunos casos de irregularidad en actividades que se llevaron a cabo el año pasado, no tenemos la información de porque no se pagó, a lo

mejor no hubo licitación, es por ello, que sugiero llevar a cabo una licitación pública para este año y así cubrir toda la publicidad y ampliación para los eventos a realizarse en esta época estival.

Alcalde (S), se están realizando las licitaciones y cuando ocurra las daré a conocer. Con respecto a lo que usted decía, me contacté con la persona y le solicité que enviara la documentación con los respaldos correspondientes para efectuar el pago si es que corresponde y si no corresponde sancionar al responsable. Hace más de una semana solicité al contratista que me enviara la documentación y todavía no lo hace y en el caso concreto de los contratos siempre se ha dejado muy claro al contratista que primero debe tener la documentación antes de llevar a cabo la actividad, de lo contrario ellos no pueden prestar el servicio.

Concejal Catalán, aquí se ha hecho costumbre de hacer el arreglo por palabra, no solo con la oficina de turismo, también, en obras y deportes pasaba lo mismo. Entonces porque se produce esa constancia es lo que administrativamente debemos regular, sancionar y estructurar.

Alcalde (S), la vía idónea formal que impera en todas las municipalidades y entidades públicas son las ordenes de compras, los tratos directos, licitaciones públicas, etc. Es distinto cuando un particular compromete cosas que no debe hacer.

- Para el día del desfile el municipio podría dar un reconocimiento a aquellos bomberos insignes que han cumplido 50 años al servicio del cuerpo de bomberos.

Alcalde (S), lo conversaré con el alcalde, pero esta carta todavía no me ha llegado.

Concejal Peña, lo importante es que se ingrese y sea considerado.

Alcalde (S), lo conversé con el cuerpo de bomberos y les dije que lo más lógico sería cuando estuviera el alcalde y para el aniversario de la comuna.

- Para el desfile de fiestas patrias ¿Se invitará al colegio Quillón?



Alcalde (S), siempre se les ha invitado.

- Se viene el desfile el viernes, la banda de guerra de la escuela El Casino obtuvo el primer lugar a nivel nacional, tengo entendido que va a participar en el desfile y también, se podría otorgar un reconocimiento.
- Felicitar a la representante del adulto mayor la Sra. Miriam Pérez que representó a la comuna en primer encuentro de cueca adulto mayor realizado en la comuna de Ñiquén y obtuvo el segundo lugar.

#### CONCEJALA MIRIAM PÉREZ:

- Me fue bien, pero lamentablemente fuimos en un bus más pequeño y no pudo ir toda la gente que debería haber ido.
- Consulta, se acercaron unos vecinos y me plantean su inquietud, por el sector del lado norte de Quillón hay personas que tienen plantaciones y sacan agua en el desagüe de la laguna, ¿influye en el bajo nivel del agua de la laguna?, en el municipio ¿quién es la persona encargada para notificar estos casos?

Alcalde (S), medio ambiente, me informaron el mismo caso el dueño del Galeón que notaba que el nivel del agua estaba bajando, pero no es menos cierto, que no se observan trabajos por el lado que se fija el nivel de la laguna.

Concejala Pérez, yo sé que en el verano cuando empieza a funcionar el canal, se rellena la laguna.

Concejal Bustos, es fácil observar si el nivel del agua ha ido bajando, por el humedal del lado norte de la carretera.

Alcalde (S), lo mejor es enviar una carta a la dirección de obras hidráulicas para que verifiquen la situación.

Secretario Municipal, por lo que he escuchado es que la dirección de obras hidráulicas está realizando estudios para verificar si efectivamente la alguna tiene un desnivel de un 15%.



Alcalde (S), el año pasado se le informó a la dirección de obras hidráulicas y se enviaron fotos aéreas de los humedales justamente y ellos quedaron de hacer un estudio y todavía no tenemos respuesta.

- Quiero solicitar antecedentes de la Sra. Carol L., que llegó el 1 de junio a cumplir funciones en DIDECO, esta persona trabajó en la municipalidad de Chillán Viejo y está acusada por falsificar documentos públicos, mal uso de recursos municipales.

Alcalde (S), solicitaremos los antecedentes.

- Nuevamente estamos en los diarios por el FIGEM, como título de esta noticia "Municipios de Ñuble están bajo la lupa de la SUBDERE", quien mide el cumplimiento financiero, transparencia municipal, reportabilidad a contraloría general de la república y el estado de la deuda previsional con funcionarios, somos considerados como el grupo cinco con bajo desarrollo.

Concejal Catalán, el año pasado no lo obtuvimos porque había unas deudas previsionales, lo cual ya están subsanadas, pero porque este año no pudimos obtener el FIGEM.

Alcalde (S), tengo el informe y se lo puedo entregar, el problema es con renta y patentes, tenemos 1300 patentes enroladas, de las cuales, alrededor de 300 son patentes que vienen del 1998 sin movimiento y se están tomando las medidas correspondientes.

#### CONCEJAL MARCELO BUSTOS:

- El tema del FIGEM aparece en las redes sociales en la página de Facebook Quillón al día, lo que sugiero al que administra la página en Facebook se escriba bien la información y explique la situación, para que la gente no comente cosas que no son verdad.

#### CONCEJAL FELIPE CATALÁN:

- Solicito información del procedimiento administrativo que se va a tomar para dar solución a este tema y así poder obtener recursos del FIGEM, es bueno poder contar con un informe jurídico para

hacer un procedimiento rápido para eliminar o caducar estas patentes que se encuentran inactivas.

Abogado, buenos días, efectivamente estamos trabajando en un informe, pero si en forma preliminar señalar que existen dos etapas, la primera es la vigencia de la patente y en segunda instancia es la deuda que pudo haber generado esa patente durante los años que estuvo inactiva y para poder llevar a cabo el cobro debe hacerse de forma judicial. Sin perjuicio de lo anterior, inspección municipal podría emitir alguna notificación administrativa a fin de que la gente pueda acercarse voluntariamente al municipio a hacer pago de la deuda o a exponer la situación que sucede. De no ser así, la ley de rentas municipales habilita al municipio para castigar como crédito incobrable, hecho esto la deuda sale de la contabilidad municipal.

- La avenida Cayumanqui se encuentra en muy mal estado, muchos de los vecinos estaban acostumbrados a tener paso peatonal por donde se encontraba los soles a mitad de cuadra, pero deberían restituirlos o eliminarlos.

Alcalde (S), los pasos peatonales están en las esquinas.

Concejal Catalán, eliminar los pasos peatonales de mitad de cuadra y comenzar a trabajar en un proyecto de mejoramiento de pavimento con SECPLAN, e inclusive el semáforo de la avenida Cayumanqui estaba apuntando hacia la carretera, ver esos detalles. Conversar con la cámara de comercio para que trabajen en un proyecto participativo junto a la comunidad, para mejorar el tránsito y los pasos peatonales.

Alcalde (S), lo que yo he conversado es de un proyecto consensuado.

Concejal Villegas, se va a realizar una reunión con los comerciantes y el municipio, me gustaría que me invitaran como concejal.

Alcalde (S), eso se va a hablar cuando parta el proyecto completo que tienen ellos.



8

Concejal Catalán, podríamos invitar al presidente de la cámara de comercio porque el proyecto es interesante.

Concejal Bustos, dentro de ese mejoramiento está considerado los locales llegando a la laguna.

Alcalde (S), eso lo postuló la cámara de comercio, ellos conocen su proyecto.

- Quiero solicitar informe de la poda de los árboles de parte de la empresa, estudio que realizaron y todo lo que sustentaba el pago de estos recursos. Como poder hacer un documento que podamos realizar nuestros requerimientos y poder tener una copia de lo que estamos solicitando, porque en reiteradas ocasiones he solicitado información y no hay respuesta y no tengo respaldo de lo entregado para realizar el seguimiento.

Secretario municipal, hay dos formas de entregar un requerimiento, una es por oficina de partes y la otra es entregarla al alcalde en el concejo y queda registrada en el acta.

Alcalde (S), yo le consigo la información.

Concejal Catalán, ¿para qué es el informe?, quiero contrarrestarlo con alguna opinión de algunos profesionales, por lo que me han señalado es que no están bien hechos los trabajos.

- Deuda de informe sobre los contratos de suministros desde el año pasado hasta la fecha.
- También, quiero solicitar antecedentes de la licitación pública sobre un transporte para el municipio, le voy a enviar la ID para que me pueda entregar la información.
- Problema constante con algunas visitas de autoridades del gobierno, la municipalidad no debe desentenderse del tema, sobre la regularización de los títulos de dominio de las propiedades y sabemos que en virtud de esto han ocurrido varias irregularidades de compra y venta de terrenos, pido responsabilidad de algunos funcionarios de gobierno. Tomar contacto con la SEREMI de

bienes nacionales, porque los vecinos necesitan el apoyo técnico de la información y el procedimiento que deben realizar.

Alcalde (S), vamos a conversar la SEREMI de bienes nacionales para resolver las dudas y poder entregar el apoyo técnico a los vecinos.

- Felicitar a la cámara de comercio por el tremendo trabajo que están realizando, tremendo proyecto para cambiar la identidad del comercio en la comuna, es un factor a desarrollar. Invitar a plantear el proyecto para que sea de conocimiento de todos.
- Felicitar al club deportivo O'Higgins y al club deportivo Unión Quillón por su nuevo año de vida.

#### CONCEJAL GABRIEL NAVARRETE:

- Reitero lo planteado en concejos anteriores, el retiro de los soles de la avenida Cayumanqui, solicité un informe técnico del tiempo de duración y la recepción de la obra. Si observamos en terreno no está a nivel con el pavimento, cuales son los criterios para recepcionar una obra. Es lo mismo que han realizado con los parches a la salida de Quillón lado sur.

Alcalde (S), esperemos ver el informe técnico.

Concejal Navarrete, reiterar la situación de la avenida Cayumanqui, buscar solución decente para tapar los eventos del pavimento.

Alcalde (S), ese tema no es un parche, es estructural.

Concejal Navarrete, ¿cuánto tiempo se va a demorar para presentar el proyecto o para tapar los eventos?, porque falta muy poco para que llegue el verano.

- He insistido en invitar a la SEREMI de bienes nacionales, vuelvo a reiterar la invitación, para que informe que tienen sobre las situaciones que se han dado en la comuna. Hace algunas semanas atrás se llevó a cabo una reunión donde asistió la



10

SEREMI de bienes nacionales, producto de la necesidad de los vecinos del sector y así sanear sus terrenos.

- ¿Es posible priorizar en el desfile que los escolares y los adultos mayores pasen primero?

Alcalde (S), siempre se pide que los adultos mayores y estudiantes pasen primero, es entendible y se prioriza, las maquinarias pasaran al último.

- ¿Es posible que para el lunes esté listo el informe técnico que había solicitado sobre la recepción de la obra para tapar los eventos? También, que venga detallado el presupuesto que genero dicha obra.

Alcalde (S), si por supuesto.

- Con respecto a la observación del acta, quisiera saber si todavía continúa la instancia con el director de control en la subrogancia del juez de policía local. Recordar que es el asesor del concejo y del municipio en mi opinión es que del momento que él tomó el cargo de director de control debiera omitir cualquier otra actividad ajena a su labor. El municipio debiera informar a la corte de apelaciones esta situación de incompatibilidad.
- Quiero solicitar el retiro, reparación o cambio de los basureros que se encuentran en ciertos puntos de la comuna y que se encuentran en mal estado.
- Quiero solicitar que se diera la oportunidad a la jefa de finanzas DAEM para que nos informe sobre la modificación presupuestaria DAEM que será votada para el próximo concejo.
- ¿Ha llegado algún informe de lo expuesto de la asociación de canalistas?

Alcalde (S), no me ha llegado nada todavía.

- Don Jorge paredes había solicitado documentación al municipio, ¿están gestionando la respuesta?

Alcalde (S), hay una secretaria encargada de escanear y fotocopiar la documentación ya que son más de 3080 hojas en seis archivadores para poder responder la solicitud de don Jorge Paredes.

#### CONCEJAL ESTEBAN VILLEGAS:

- Voy a retomar el bajo nivel de la laguna, el año pasado presenté la inquietud al concejo, conversé con el dueño del fundo La Isla y está dispuesto para hacer una compuerta niveladora del caudal de agua en el desagüe de la laguna. ¿Quién podría gestionar un proyecto para hacer la compuerta?, así controlar la salida del agua.

Alcalde (S), cualquier intervención del curso del agua debe ser aprobado el proyecto por la dirección de obras hidráulicas.

Concejal Villegas, si el ente privado está dispuesto a aportar nosotros como municipio debiéramos apoyar el proyecto.

- Muchos vecinos me habían planteado que falta iluminación en el sector de la laguna, pero supe que hay un proyecto para instalar 5 luminarias en la laguna.

Alcalde (S), va a ver un mejoramiento de la iluminación.

- Preocupación de los vecinos que en la rivera de la laguna no hay playa, en conversaciones con bomberos desean construir un muro para que no se siga socavando la playa.
- Felicitar al personal municipal o ALTRAMUZ que está sacando la tierra entre vereda y solera, como lo comentaba hace algunos concejos anteriores.

Alcalde (S), fue personal municipal.

- En la muestra comunal de cueca se encuentran los pequeños de kínder y pre kínder, pero se pierde la continuidad entre 1° y 4° básico.

Concejala Pérez, yo sé que hay un espacio de folclor en los establecimientos.

Concejal Villegas, que el DAEM pueda incluir a los niños de 1° a 4° básico en las competencias de cueca.

- ¿En qué estado se encuentra la licitación pública de la reparación de la motoniveladora? ¿cuánto tiempo lleva sin movimiento?

Alcalde (S), lo voy a consultar.

- Hoy me llegó la invitación del colegio Quillón, pido las disculpas correspondientes de no poder asistir a la actividad que realizaron el sábado 7 de septiembre.

Alcalde (S), la secretaria de los concejales cuenta con los medios para hacer llegar una invitación o cualquier documentación que quiera enviar a los concejales.

Concejal Peña, en reiteradas ocasiones hemos planteado instalar un teléfono para que se comuniquen con nosotros.

Alcalde (S), se solicitó a informática que se le instale un teléfono para la oficina de la secretaria de los concejales, está en proceso de compra.

- Excusas correspondientes por no asistir a la ceremonia de los clubes deportivos Unión Quillón y B. O'Higgins.
- El evento que había en el sector de la balsa, Vialidad lo reparó.

Terminada la intervención de los concejales se da la palabra a la Jefa de Finanzas DAEM la Sra. Nelly Stange, para que nos dé a conocer la modificación presupuestaria N° 10, 11 y 12.

Jefa de Finanzas DAEM, buenos días, ingresamos tres modificaciones presupuestarias, la primera de la subvención regular es sobre reasignación de gastos para aumentar el ítem de personal a contrata con disminución de personal a planta, también, se incorporan los fondos del FAEP esos recursos están contemplados en el presupuesto 2019 hace muy poco se firmó el convenio y llegó la primera cuota de los recursos, para su ejecución necesitamos reasignar recursos. La segunda subvención PIE es sobre reasignación de gastos en personal en el ítem

otras remuneraciones reguladas por el código del trabajo y los recursos se obtienen del saldo final de caja recursos. La tercera subvención JUNJI, también es sobre una reasignación de gastos suplementando varias cuentas como lo es el ítem de combustible para calefacción que es para la adquisición de leña, disminuye los ítems arriendo de vehículos, devoluciones y mueble y otros que están con una estimación mayor para suplementar los ítems materiales de uso o consumo, otros servicios generales y gastos menores.

La jefa de finanzas DAEM responde algunas preguntas de parte de los concejales para así despejar las dudas, para posteriormente someter a votación las modificaciones presupuestarias del DAEM el próximo lunes 16 de septiembre.

Siendo las 13.00 horas se da término a la sesión ordinaria del Concejo Municipal.

Grabación editada de la sesión, disponible en la página web.

Acta N° 117/19, aprobada por el Concejo Municipal.



*[Handwritten signature in blue ink]*

ANGUEL PEÑA JARA.  
CONCEJAL.  
PRESIDENTE (S) DEL CONCEJO MUNICIPAL.



*[Handwritten signature in blue ink]*

EDGARDO CARLOS HIDALGO VARELA.  
SECRETARIO MUNICIPAL.  
MINISTRO DE FE.

echv/aaso/ovg.  
Quillón, lunes 16 de septiembre de 2019.

